
Úvodem	
Jarmila Schreiberová	9
I	
Odkazy k výtvarnému umění v díle Jiřího Koláře a Bohumila Hrabala	
Eva Čapková	13
Hrabalovy výtvarné koláže	
Bohuslav Hoffmann	31
Hrabalovy kubistické obrazy	
Jacek Baluch	37
Hrabalovo estetické a etické tázání	
Hana Voisine-Jechová	43
Inspirace východní filozofií v tvorbě Bohumila Hrabala	
Joanna Królaková, Piotr Sebastian Ślusarczyk	53
„Svatej Václav bude vosvětlenej zesпода jak Hradčana“	
Využití nespisovnosti v prvních povídkových sbírkách Bohumila Hrabala	
Petr Mareš	59
Hrabalovo loučení s literaturou: prozaikova pozdní leporela	
Vladimír Novotný	65
Dílo Bohumila Hrabala ve Skandinávii, zejména ve Švédsku	
Miloslava Slavičková	71
Zrada zrcadel	
Poznámky k maďarské recepci Bohumila Hrabala	
Marta Pató	83
<i>Ostro sledované vlaky</i> v Slovenskom komornom divadle Martin	
Dagmar Inšitorisová	95
Hrabalovy překlady ve Španělsku	
Monika Zgustová	109
Obrazová příloha.....	115

II

Jiří Kolář a literatura – od slova k obrazu

Marek Nekula.....145

Jiří Kolář a koláže básníků

Ze sbírek Památníku národního písemnictví

Vilma Hubáčková.....165

Kolář – Whitman

Setkání básníků, role překladu *Stébel trávy* v kontextu tvorby

Jiřího Koláře a v české poezii nejen v druhé polovině padesátých let

Iva Málková177

III

„Jsi těžká jak hrom / Poezie...“

Vzájemná korespondence Jiřího Koláře a Jindřicha Chalupeckého z let 1941–1945

Růžena Hamanová195

Obrazová příloha.....253

IV

„Zde máte arch papíru, tužku a nakreslete mně cokoliv...“

Václav Brožík a jeho hledání mecenátu

Yveta Dörfllová289

Obrazárna

Portréty Jiřího Karáska ze Lvovic v dedikacích v jeho knihách

a na výtvarných dílech v uměleckém fondu Karáskovy galerie

Karel Kolařík.....323

Pražská Městská knihovna a její lidé – Pocta Janu Thonovi

Edice výběru z korespondence

Renata Ferklová361

Knihovna Jana Thona (1886–1973) v Památníku národního písemnictví

Hledání klíče k interpretaci

Alena Petruželková431

František Hrubín – básník v knihovně

Renata Ferklová437

Svědectví před Ohnicí: edice úvodníku nerealizovaného periodika z roku 1946

Jan Bílek453

Obrazová příloha.....461

V

Zprávy z Literárního archivu	487
Přírůstky LA PNP v roce 2012 (<i>Petr Kotyk</i>)	487
Zpráva o zpracování osobního fondu Karly Slavíkové-Welsové (1862–1936) (<i>Veronika Boháčová</i>)	488
Zpráva o osobním fondu Alberta Vojtěcha Friče (<i>Yveta Dörflová</i>)	495
Zpráva o osobním fondu Karla Friče (<i>Yveta Dörflová</i>)	499
Písemná pozůstalost A. M. Píši (<i>Naděžda Macurová</i>)	504
Ve snu vstupuje básník do své klece s ptáky...	
Zpráva o osobní pozůstalosti Zbyňka Havlíčka ve sbírkách LA PNP (<i>Hana Taudyová</i>)	509
„Stále je na cestě smrt, ponurý anděl“ (K. H. Waggerl)	
Zpráva o osobní pozůstalosti Jana Franze ve sbírkách LA PNP (<i>Hana Taudyová</i>)	512
Nad literární pozůstalostí Ivana Blatného (<i>Jarmila Schreiberová</i>)	516
Zpráva o konferenci Obrazy, ze kterých žiji: dílo Bohumila Hrabala v proměnách (<i>Jan Bílek</i>)	521
Obrazová příloha	525

CONTENTS

Introduction

Jarmila Schreiberová 9

I

Fine Art in the Works of Jiří Kolář and Bohumil Hrabal

Eva Čapková 13

Hrabal's Collages

Bohuslav Hoffmann 31

Hrabal's Cubist Pictures

Jacek Baluch 37

Hrabal's Inquires into Aesthetics and Ethics

Hana Voisine-Jechová 43

The Inspiration of Eastern Philosophy in the Works of Bohumil Hrabal

Joanna Królak and Piotr Sebastian Ślusarczyk 53

'We'll Have Saint Wenceslas Illuminated from Below Like Prague Castle':

Non-standard Language in Hrabal's Early Short-story Collections

Petr Mareš 59

Hrabal's Farewell to Literature: The Writer's Late Accordion-fold Board Books

Vladimír Novotný 65

The Works of Bohumil Hrabal in Scandinavia, Particularly Sweden

Miloslava Slavíčková 71

Dancing Lessons for the Elderly and Advanced: Notes

on the Hungarian Reception of Bohumil Hrabal

Marta Pató 83

A Close Watch on the Trains at the Slovak Chamber Theatre, Martin

Dagmar Inštorisová 95

Translations of Hrabal in Spain

Monika Zgustová 109

Illustrations 115

II

Jiří Kolář and Literature: From Word to Picture

Marek Nekula145

Jiří Kolář and Other Poets' Collages

(from the Collections of the Museum of Czech Literature)

Vilma Hubáčková165

Kolář and Whitman: A Meeting of Poets, the Role of the Czech Translation
of *Leaves of Grass* in the Works of Jiří Kolář and Other Czech Poets

Iva Málková177

III

'You're as Difficult as Hell, Poetry': Jiří Kolář's Correspondence
with Jindřich Chalupecký, 1941–45

Růžena Hamanová195

Illustrations253

IV

Here's a Sheet of Paper, a Pencil. Draw Anything You Like for Me:
Václav Brožík and His Search for a Patron

Yveta Dörfllová289

PORTRAIT GALLERY

Pictures of Jiří Karásek ze Lvovic in Dedications in His Books
and in Works of Art in the Karásek Collection

Karel Kolařík323

The Prague Municipal Library: A Tribute to Jan Thon.
An Edition of Selected Letters

Renata Ferklová361

Looking for Keys to Interpret the Library of Jan Thon (1886–1973)
in the Museum of Czech Literature

Alena Petruželková431

A Poet in the Library, František Hrubín

Renata Ferklová437

Svědectví before Ohnice: An Edition of the Leading Article
of an Unpublished Periodical from 1946

Jan Bílek453

Illustrations461